

Financial Report for Quarter 04/2015

Balance Sheet  
Quarter 04/2015  
Maybank Lao Branch

Unit USD

No.	Assets	Remark	Amount
			31-Dec-15
I	<b>Cash and deposits with the " BOL "</b>		<b>243,096,005.59</b>
	1. Cash in hand		452,139.03
	2. Demand deposits		9,668,931.04
	3. Capital, statutory reserves & term placement		232,974,935.53
II	<b>Amounts Due From other Banks</b>		<b>13,389,890.27</b>
	1. Demand deposits		8,607,623.29
	2. Term Deposits		4,782,266.98
	3. Loan and advances		-
III	<b>Security/investment with selling contract</b>		-
IV	<b>Net Investment in Securities</b>		-
	1. Trading Securities		-
	2. Available for sales		-
	3. Held to maturities		-
V	<b>Net Loans and advances to customers</b>		<b>23,862,793.58</b>
VI	<b>Investment in subsidiary, Joint venture and Securities under stock market</b>		-
VII	<b>Leasing and Financing</b>		-
VIII	<b>Net Fixed Assets</b>		<b>732,467.93</b>
	1. Construction in progress		7,902.86
	2. Intangible fixed assets		2,672.56
	3. Tangible fixed assets		721,892.51
IX	<b>Unpaid Capital</b>		-
X	<b>Other Assets</b>		<b>6,228,341.63</b>
	1. Accrued interests		4,350,632.72
	2. Account receivable		-
	3. Others		1,877,708.91
	<b>Total Assets</b>		<b>287,309,499.00</b>

Remark: This financial report is primary data which is yet certified by the external auditor

**Financial Report for Quarter 04/2015**

**Balance Sheet  
Quarter 04/2015**

**Maybank Lao Branch**

Unit USD

No.	Liabilities	Remark	Amount
			31-Dec-15
I	<b>Amounts due to banks</b>		<b>251,171,395.14</b>
	1. Demand deposits		6,405,459.47
	2. Term deposits		4,173,400.47
	3. Borrowing From other banks		240,500,000.00
	4. Other payables to other banks		-
II	<b>Amounts due to customers</b>		<b>17,570,229.44</b>
	1. Demand and Saving deposits		6,939,298.57
	2. Term deposits		10,630,909.69
	3. Other payables to customers		21.18
III	<b>Securities purchased under resale agreements</b>		-
IV	<b>Payable about securities</b>		-
V	<b>Other Liabilities</b>		<b>3,744,874.31</b>
	1. Accrued interest		3,035,702.80
	2. HO and its branch in abroad monitoring		-
	3. Other payables		709,171.51
	<b>Total liabilities</b>		<b>272,393,963.69</b>
VI	<b>Capital and reserves</b>		<b>14,915,535.30</b>
	1. Chartered capital		12,361,709.44
	2. Share's Premium		-
	3. Regulatory reserve fund		73,649.18
	4. Business expansion fund		-
	5. Other reserves		-
	6. Difference on revaluation		-
	7. Regulation reserves		138,250.80
	8. Accumulated Gain/Loss (+/-)		662,842.56
	9. Profit pending confirmation (+/-)		-
	10. Profit and Loss for the period (+/-)		1,679,083.32
	11. Subsidies and allocated public funds		-
	12. Subordinate		-
	<b>Total liabilities and capital</b>		<b>287,309,499.00</b>

Remark: This financial report is primary data which is yet certified by the external auditor

-

**Financial Report for Quarter 04/2015**  
**Profit and Loss statement**  
**Quarter 04/2015**

Maybank Lao Branch

Unit USD

No.	Items	Remark	Amount
			31-Dec-15
<b>A. Operating income and expenses</b>			
1	+ Interest and similar income		<b>13,493,584.16</b>
	1.1 Interest and similar income from interbank		11,295,355.21
	1.2 Interest and similar income from customers		2,198,228.95
	1.3 Interest income from Securities purchased under resale agreements		-
	1.4 Interest and similar income from Investment in Securities		-
	1.5 Other interest and similar income		-
2	- Interest and similar expense		<b>(7,605,241.99)</b>
	2.1 Interest and similar expense for interbank		(7,141,992.70)
	2.2 Interest and similar expense for customers		(47,181.55)
	2.3 Interest expense Securities purchased under resale agreements		-
	2.4 Interest and similar expense for Certificate Borrowing		(416,067.74)
	2.5 Interest and Other similar interest		-
3	+/- Profit or Loss on sale of gold and other precious		-
<b>I. Net interest and similar income (1+2+3)</b>			<b>5,888,342.17</b>
4	+ Income from finance leasing		-
5	- Expense from finance leasing		-
6	+ Income on lending		-
7	- Expense on lending		-
8	+ Income from capital injection and shared		-
9	+ Fee and commission income		282,643.49
10	- Fee and commission expense		(9,941.43)
11	+/- Gain/(Loss) from securities trading		-
12	+/- Gain/(Loss) from securities investment		-
13	+/- Gain/(Loss) from dealing in foreign currencies		41,859.58
14	+/- Gain/(Loss) from trading on derivative		-
<b>II. Net operating income (I+4+....14)</b>			<b>6,202,903.81</b>
<b>B. Other income and expenses</b>			
15	+ Other operating income		292,949.19
16	- Administration expenses		(1,151,963.75)
	16.1 Payroll and other staff costs		(707,808.34)
	16.2 Other administration expenses		(444,155.41)
17	- Depreciation and amortization charges		(183,855.20)
18	- Other operating expenses		(435,288.77)
19	+/- Provision charges/(reversal) for loans to customers		(3,042,447.07)
	19.1 Provision of credit losses of loans to customers		(4,408,993.91)
	19.2 Reversal of provision for credit losses		1,366,546.84
20	+/- Gain or loss on fixed assets revaluation		-
<b>III. Income - Expenditure from bank operation (15+....20)</b>			<b>(4,520,605.60)</b>
<b>IV. Earning before special transaction (II+III)</b>			<b>1,682,298.22</b>
<b>C. Extraordinary Income and Expenditure</b>			
21	+ Extraordinary Income (Special)		(122.80)
22	- Extraordinary expenses (Special)		-
<b>V. Total Profit before Tax (IV+21-22)</b>			<b>1,682,175.41</b>
23	Income tax		(3,092.09)
<b>VI. Profit after Tax</b>			<b>1,679,083.32</b>

Remark: This financial report is primary data which is yet certified by the external auditor

**Financial Report for Quarter 04/2015**

**Off Balance Sheet  
Quarter 04/2015**

**Maybank Lao Branch**

Unit USD

Code	Off Balance Sheet Items	Notes	Amount
			31-Dec-15
<b>I</b>	<b>Commitments given</b>		
<b>A</b>	<b>Commitments for financing given</b>		
1	Commitments for financing given to other banks		1,500.90
2	Commitments for financing given to the customers		1,996,011.75
<b>B</b>	<b>Commitments for guarantees given</b>		
3	Commitments for guarantees given to other banks		
4	Commitments for guarantees given to the customers		
	<b>Total Commitments given</b>		
<b>II</b>	<b>Commitments received</b>		
<b>A</b>	<b>Commitments for financing</b>		
1	Commitments received from other banks		
2	Commitments received from customers		
<b>B</b>	<b>Commitments for guarantees</b>		
3	Commitments for guarantees received from other banks		
4	Commitments for guarantees received from from customers		
	<b>Total Commitments received</b>		

Remark: This financial report is primary data which is yet certified by the external auditor

ລາຍງານທາງການເງິນ ປະຈຳໄຕມາດ 04/2015

ໃບສະຫຼຸບຊັບສົມບັດ  
ປະຈຳໄຕມາດ 04/2015

ທະນາຄານ ເມແບັງ ສາຂາລາວ

LAK

ລ/ດ	ລາຍການຊັບສິນ	ໝາຍເຫດ	ຈຳນວນເງິນ
			31 ທັນວາ 2015
I	ເງິນສົດ ແລະ ເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານກາງ		1,979,530,773,532.73
	1. ເງິນສົດ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືເງິນສົດ		3,681,768,083.31
	2. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		78,734,105,438.22
	3. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		1,897,114,900,011.20
II	ຫົນຕ້ອງຮັບຈາກທະນາຄານອື່ນ		109,033,876,444.07
	1. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		70,091,876,444.07
	2. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		38,942,000,000.00
III	ຫຼັກຊັບຊື່ໃດຍມີສັນຍາຊື່ຄືນ		
IV	ເງິນລົງທຶນໃນຫຼັກຊັບສຸດທິ		
	1. ຫຼັກຊັບເພື່ອຄ້າ		
	2. ຫຼັກຊັບເພື່ອຂາຍ		
	3. ຫຼັກຊັບລົງທຶນ		
V	ເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະ ເງິນລ່ວງໜ້າໃຫ້ລູກຄ້າສຸດທິ		194,314,728,123.82
VI	ເງິນລົງທຶນໃນວ/ກໃນກຸ່ມ ບ/ສຮວມທຶນ ແລະ ກິດຈະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ		
VII	ສິນເຊື້ອເຊົ່າຊື່ ແລະ ໃຫ້ເຊົ່າການເງິນ		
VIII	ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ສຸດທິ		5,964,486,328.45
	1. ຊ.ຄ.ທ ພຸດທະສິດ ແລະ ພວມກໍ່ສ້າງ		64,352,988.98
	2. ຊ.ຄ.ທ ບໍ່ມີຕົວຕົນ		21,762,645.82
	3. ຊ.ຄ.ທ ມີຕົວຕົນ		5,878,370,693.65
IX	ທຶນຈົດທະບຽນບໍ່ທັນໄດ້ຖອກ		
X	ຊັບສິນອື່ນໆ		50,717,385,892.54
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະ ລາຍຮັບອື່ນໆຄ້າງຮັບ		35,427,202,207.85
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສໍານັກງານໃຫ້ຄຸ້ມຄອງສາງຂາ(ກໍລະນີມີຂອດເຫຼືອເບິ່ງ)		
	3. ອື່ນໆ (ສະເພາະບັນຊີທີ່ມີຂອດເຫຼືອເບິ່ງ)		15,290,183,684.69
	<b>ລວມຍອດຊັບສິນທັງໝົດ</b>		<b>2,339,561,250,321.61</b>

ລາຍງານທາງການເງິນ ປະຈຳໄຕມາດ 04/2015

ໃບສະຫຼຸບຊັບສົມບັດ  
ປະຈຳໄຕມາດ 04/2015

ທະນາຄານ ເມແບັງ ສາຂາລາວ

ລ/ດ	ລາຍການຫຼັກສິນ	ໝາຍເຫດ	ຈຳນວນເງິນ
			31 ທັນວາ 2015
I	<b>ຫົນຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນອື່ນ</b>		<b>2,044,535,156,464.21</b>
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		52,159,656,464.21
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ		33,984,000,000.00
	3. ເງິນກູ້ຢືມ		1,958,391,500,000.00
	4. ຫົນຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນອື່ນໆ		
II	<b>ຫົນຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ</b>		<b>143,074,378,344.08</b>
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		56,506,708,237.95
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ		86,567,497,637.40
	3. ຫົນຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ລູກຄ້າ		172,468.73
III	<b>ຫຼັກຊັບຂາຍໄດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ</b>		
IV	<b>ຫົນຕ້ອງສົ່ງທີ່ກຳນົດຈາກການຈຳໜ່າຍຫັກລັບ</b>		
V	<b>ເງິນສິນສິນຸກ</b>		<b>30,494,511,526.37</b>
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະ ລາຍຈ່າຍອື່ນໆຄ້າງຈ່າຍ		24,719,727,886.71
	2. ບຸ້ນຊື້ລະຫວ່າງສຳນັກງານໃຫຍ່ ແລະ ສາຂາ		
	3. ອື່ນໆ		5,774,783,639.66
	<b>ລວມຫຼັກສິນ</b>		<b>2,218,104,046,334.66</b>
VI	<b>ທຶນ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືທຶນຂອງທະນາຄານ</b>		<b>121,457,203,986.95</b>
	1. ທຶນຈົດທຸະບຽນ		100,661,400,000.00
	2. ສ່ວນເພີ່ມມູນຄ່າຮຸ້ນ		
	3. ຄັງສ່ຳຮອງຕາມກົດໝາຍ		599,725,300.00
	4. ຄັງຂະຫຍາຍທຸລະກິດຂອງທະນາຄານ		
	5. ຄັງສ່ຳຮອງອື່ນໆ		
	6. ສ່ວນຜິດດ່ຽງຈາກການຕີມູນຄ່າຄືນໃໝ່		
	7. ເງິນແຮຕາມຂໍ້ກຳນົດ		1,125,776,283.18
	8. ກຳໄລຂາດທຶນສະສົມ (+/-)		5,397,526,944.27
	9. ຜົນໄດ້ຮັບລ່ຖ້າຮັບຮອງ (+/-)		
	10. ຜົນໄດ້ຮັບໃນເດືອນ (+/-)		13,672,775,459.50
	11. ເງິນຊ່ວຍໝູນ ແລະ ທຶນທີ່ລັດໄດ້ຈັດສັນ		
	12. ຫົນຕ້ອງສົ່ງສ່ຳຮອງ		
	<b>ຍອດລວມຫຼັກ ແລະ ທຶນ</b>		<b>2,339,561,250,321.61</b>

**ລາຍງານທາງການເງິນ ປະຈຳໄຕມາດ 04/2015**  
**ໃບລາຍງານຜົນໄດ້ຮັບ**  
**ປະຈຳໄຕມາດ 04/2015**

**ທະນາຄານ ເມແບັງ ສາຂາວາວ**

ລ/ດ	ລາຍການ	ໝາຍເຫດ	ຈຳນວນເງິນ
			31 ທັນວາ 2015
1	ກ- ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍໃນການທວະກິດ <b>+ ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຕິດວ່າຄິດອອກເບ້ຍ</b>		<b>109,878,255,830.40</b>
	1.1 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຕິດວ່າຄິດອອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວທະນາຄານ		91,978,077,489.88
	1.2 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຕິດວ່າຄິດອອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວກັບລາຄາຄ້າ		17,900,178,340.52
	1.3 ດອກເບ້ຍຮັບຈາກຫວັກລັບລິໄດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ		
	1.4 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຕິດວ່າຄິດອອກເບ້ຍຮັບຈາກການວ່າທຶນໃນຫວັດລັບ		
	1.5 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຕິດວ່າຄິດອອກເບ້ຍອື່ນໆ		
2	<b>- ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຕິດວ່າຄິດອອກເບ້ຍ</b>		<b>(61,929,485,540.26)</b>
	2.1 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຕິດວ່າຄິດອອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວທະນາຄານ		(58,157,246,584.63)
	2.2 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຕິດວ່າຄິດອອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວກັບລາຄາຄ້າ		(384,199,367.47)
	2.3 ດອກເບ້ຍຮັບຈາກຫວັກລັບລິໄດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ		
	2.4 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຕິດວ່າຄິດອອກເບ້ຍຈ່າຍໃນຈຳໜ່າຍຮັບກຳ		(3,388,039,588.16)
	2.5 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຕິດວ່າຄິດອອກເບ້ຍອື່ນໆ		
3	<b>+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິໃນການວິຂາຍຄ່າ ແລະ ວັດຖຸມີຄ່າອື່ນໆ</b> <b>I. ຜິດດ່ຽງລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ (1+2+3)</b>		<b>47,948,770,290.14</b>
4	+. ລາຍຮັບຈາກສິນເລືອດເລີ່ມ ແລະ ໃຫ້ເລີ່ມໄດຍມີທາດເລືອກລີ້		
5	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບສິນເລືອດເລີ່ມ ແລະ ໃຫ້ເລີ່ມໄດຍມີທາດເລືອກລີ້		
6	+. ລາຍຮັບຈາກການໃຫ້ເລີ່ມທຳມະດາ		
7	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບການໃຫ້ເລີ່ມທຳມະດາ		
8	+. ລາຍຮັບຈາກການປະກອບທຶນ ແລະ ຜົນຮັບ		
9	+. ລາຍຮັບຄ່າທຳນາໄມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາດ້ານການເງິນ		2,301,565,954.78
10	- ລາຍຈ່າຍຄ່າທຳນາໄມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາດ້ານການເງິນ		(80,953,041.80)
11	+/-. ກຳໄລ ທີ່ ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການວິຂາຍຫັກລັບເລືອຄ່າ		
12	+/-. ກຳໄລ ທີ່ ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການວິຂາຍຫັກລັບເລືອຂາຍ		
13	+/-. ກຳໄລ ທີ່ ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ		340,862,554.03
14	+/-. ກຳໄລ ທີ່ ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການວິຂາຍເຄືອກມີອະນຸເນັ້ນ		
	<b>II. ລາຍຮັບສຸດທິໃນການທວະກິດ (I+4+....14)</b>		<b>50,510,245,757.15</b>
	<b>ຂ. ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍປົກກະຕິ</b>		
15	+. ລາຍຮັບອື່ນໆໃນການທວະກິດ		2,385,485,249.34
16	- ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານທົ່ວໄປ		<b>(9,380,440,815.83)</b>
	16.1 ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບພະນັກງານ		(5,763,683,307.34)
	16.2 ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານອື່ນໆ		(3,616,757,508.49)
17	- ລາຍຈ່າຍຄ່າຫັຍຫຸ້ນ ແລະ ຄ່າເລື່ອມມາຄ່າລັບສົມບັດຄ່າທີ່ ທີ່ມີຕົວຕົນ ແລະ ບໍ່ມີຕົວຕົນ		(1,497,132,901.42)
18	- ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ ໃນການທວະກິດ		(3,544,556,464.63)
19	+/-. ສ່ວນໄດ້ ທີ່ ສ່ວນເສຍສຸດທິ ກ່ຽວກັບການແປງມາຄ່າເຫຼົ່າອາຮັບ ແລະ ລາຍການນອກໄປສະຫຼຸບສົມບັດ		<b>(24,774,646,459.11)</b>
	19.1 ຄ່າເລື່ອມມາຄ່າເຫຼົ່າອາຮັບ ແລະ ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງ		(35,902,437,409.13)
	19.2 ເກັບຄືນຄ່າເລື່ອມມາຄ່າເຫຼົ່າອາຮັບ ແລະ ໜີ້ເສຍເກັບຄືນໄດ້		11,127,790,950.02
20	+/-. ສ່ວນໄດ້ ທີ່ ສ່ວນເສຍສຸດທິ ກ່ຽວກັບການແປງມາຄ່າ ຂ. ຄ- ທ ການເງິນ		
	<b>III. ລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍປົກກະຕິສຸດທິ (15+....20)</b>		<b>(36,811,291,391.65)</b>
	<b>IV. ຜົນໄດ້ຮັບກ່ອນລາຍການພິເສດ (II+III)</b>		<b>13,698,954,365.50</b>
	<b>ຄ. ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍພິເສດ (ບັງເອີນ)</b>		<b>(1,000,000.00)</b>
21	+. ລາຍຮັບບ້າເອີນ (ພິເສດ)		
22	- ລາຍຈ່າຍບ້າເອີນ (ພິເສດ)		(1,000,000.00)
	<b>V. ຜົນໄດ້ຮັບກ່ອນອາກອນກຳໄລ (IV+21-22)</b>		<b>13,697,954,365.50</b>
23	ອາກອນກຳໄລ		(25,178,906.00)
	<b>VI. ຜົນໄດ້ຮັບສຸດທິໃນປີ</b>		<b>13,672,775,459.50</b>

ລາຍງານທາງການເງິນ ປະຈຳໄຕມາດ 04/2015

ລາຍການນອກໃບສະຫຼຸບຊັບສົມບັດ  
ປະຈຳໄຕມາດ 04/2015

ທະນາຄານ ເມແບັງ ສາຂາລາວ

ລ/ດ	ລາຍການນອກໃບສະຫຼຸບຊັບສົມບັດ	ໝາຍເຫດ	ຈຳນວນເງິນ
			31 ທັນວາ 2015
I	ຄ່າໝັ້ນສັນຍາທີ່ໄດ້ໃຫ້		
A	ຄ່າໝັ້ນສັນຍາສະໜອງທຶນ		
1	ຄ່າໝັ້ນສັນຍາສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ທະນາຄານອື່ນ		12,221,840.00
2	ຄ່າໝັ້ນສັນຍາສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າ		16,253,523,671.60
B	ຄ່າໝັ້ນສັນຍາຄຳປະກັນ		
3	ຄ່າປະກັນໃຫ້ແກ່ທະນາຄານອື່ນ		
4	ຄ່າປະກັນໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າ		
	<b>ລວມຄ່າໝັ້ນສັນຍາທີ່ໄດ້ໃຫ້</b>		
II	ຄ່າໝັ້ນສັນຍາທີ່ໄດ້ຮັບ		
A	ຄ່າໝັ້ນສັນຍາສະໜອງທຶນທີ່ໄດ້ຮັບ		
1	ຄ່າໝັ້ນສັນຍາສະໜອງທຶນທີ່ໄດ້ຮັບຈາກທະນາຄານອື່ນ		
2	ຄ່າໝັ້ນສັນຍາສະໜອງທຶນທີ່ໄດ້ຮັບຈາກລູກຄ້າ		
B	ຄ່າໝັ້ນສັນຍາຄຳປະກັນທີ່ໄດ້ຮັບ		
3	ຄ່າໝັ້ນສັນຍາຄຳປະກັນທີ່ໄດ້ຮັບຈາກທະນາຄານອື່ນ		
4	ຄ່າໝັ້ນສັນຍາຄຳປະກັນທີ່ໄດ້ຮັບຈາກລູກຄ້າ		
	<b>ລວມຄ່າໝັ້ນສັນຍາທີ່ໄດ້ຮັບ</b>		